

EL DESPACHO DE LOS PRESUPUESTOS

Van transcurridos ya seis días desde la fecha en que ha debido empezar a regir la nueva ley de gastos públicos de la Nación y sin embargo todavía no se divisa cuándo entrará en vigencia.

Son por todos conocidas las fatales consecuencias que la falta de aprobación oportuna de los presupuestos trae consigo, ya que pueden llegar a traducirse en la paralización absoluta del mecanismo administrativo del Estado.

A pesar de la importancia y transcendencia que este asunto envuelve, parece que nuestros ilustres políticos dirigentes, echándose a puñales por los ojos, no ven la gravedad de la situación y se entretienen, fundados sin duda en la indolencia innata de sus conciudadanos, en contemplar la evolución de las intrigas intestinas que se desarrollan en el organismo de los partidos y que provocan los caudillos que quieren tener la dirección de ellos.

La mayoría de la Cámara de Diputados ha resuelto no celebrar sesiones para discutir los presupuestos, mientras permanezca en la Moneda el Gabinete que preside el honorable señor Balmes, y la minoría de esa misma Cámara, que cuenta con número más que suficiente para formar quórum y que apoya al Ministerio, tal vez por falta de actividad o indiferencia, contribuye también con su inactividad a que se lleven a efecto los planes obstruccionistas de los enemigos del Gabinete.

Somos los primeros en reconocer el derecho indiscutible que asiste a la mayoría del Congreso, en los gobiernos de régimen parlamentario como el nuestro, de valerse del arma política de negar los subsidios para el funcionamiento del Estado a un Ministerio atrahillado que, prescindiendo de su apoyo y desconociendo sus fueros, se aferra del poder.

Pero, nos preguntamos, ¿es este el caso del Gabinete Balmes-Oregg?

De ninguna manera. Conocemos bien el por qué de su formación, que merece, a no dudarlo, sólo aplausos, y saben todos también que apenas fue constituido por una débil mayoría en la Cámara de Diputados, presentó en el acto su dimisión y que si se mantiene todavía en el poder, es por culpa de los mismos partidos que lo censuraron, que han sido hasta la fecha incapaces de presentar a S. E. el Presidente de la República una situación política seria y estable, que le permita formar un Ministerio realmente parlamentario.

Por lo tanto, a nuestro modesto juicio, el procedimiento adoptado por la Cámara de Diputados es absurdo, inaplicable al caso actual y está en pugna directa con las doctrinas de los publicistas, que sostienen con rara unanimidad que el derecho de obstruir los presupuestos se debe usar con mucha parsimonia, como postrer recurso en los casos extremos, ya que el constituyente la última garantía de los pueblos libres.

Es bien extraño e imperioso lo que ahora sucede. Después de una administración agitada y de lucha, como la última, a la que le imprimieron, en gran parte, este carácter el temperamento apasionado del Presidente Montt y la resistencia franca y tonaz que a los avances de su autoridad opusieron en todo momento sus adversarios políticos, el país entero, cansado ya con el diario batallar, reclamaba una era de tregua que, dejando a un lado la eterna política, se dedicara a trabajar en progreso y bienestar para todos. Por eso un aplauso unánime se sintió en un confín a otro de la República, cuando se supo que la gran Convención Liberal de Septiembre, dando una espléndida prueba de civismo, que con justicia nos enalteció ante los ojos de los representantes de las naciones extranjeras que asistían a nuestras fiestas centenarias, había proclamado como su candidato a la presidencia al distinguido estadista que hoy dirige los destinos de Chile.

La satisfacción general que la proclamación del señor Barros Luco provocó era justa, era lógica; ningún político era más prestigioso ni más vastamente conocido que él por sus dilatados servicios prestados al país, ni ninguno tampoco, más adecuado para suceder al señor Montt, ya que, por su carácter tranquilo y sin pasiones, no tenía adversarios encarnizados, era en una palabra, en este último, la antitesis de nuestro anterior mandatario.

Andando el tiempo, la realidad de los hechos convence al país que padece un error: la paz octaviana que se esperaba era sólo una solemne mentira que hace caer, con estrépito, por tierra las ilusiones y esperanzas que se cifraban en la tranquila Administración del señor Barros Luco.

Una marea de desilusión empieza ya a marcarse en el rostro de todos los chilenos; y es natural, pues, ese mar bonancible en que pensábamos navegaría dulcemente la barca del Estado, manijada por un piloto tan diestro y tan sereno como el actual Presidente, se ha tornado, desde el primer momento en mar tempestoso, plagado de arrecifes y borrascas que le impide tomar rumbo que la conduzcan a puerto seguro donde haya al menos que dejen la ola inmensa que forma los mexicanos intereses de la política.

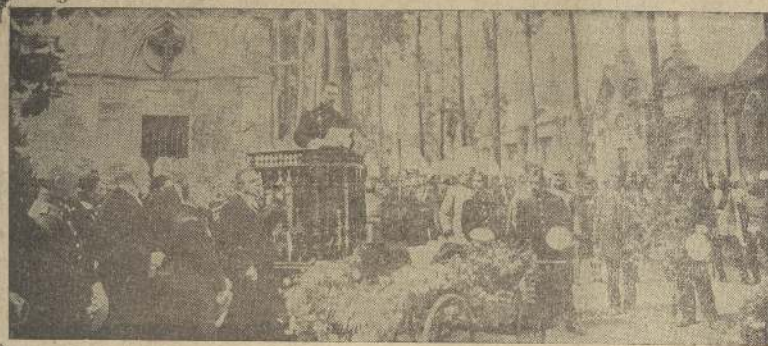
Es necesario reconocer, el patriotismo indica deponer, en aras del bienestar general, las ambiciones personales o de círculo que tanto empujaron a los que las manejan y que esgrimen como armas políticas conduciendo, en tiempo no lejano, al país a un caos del cual difícilmente se le podrá sacar.

Escritas las anteriores líneas nos hemos impuesto, con verdadero agrado, por las informaciones de la prensa, que los últimos acontecimientos políticos manifiestan que pronto cesará la situación anormal por que atravesamos y que terminará, por lo tanto, — como diría el honorable Senador de Atacama señor Baez — la remodelación política.

A. Jaramillo

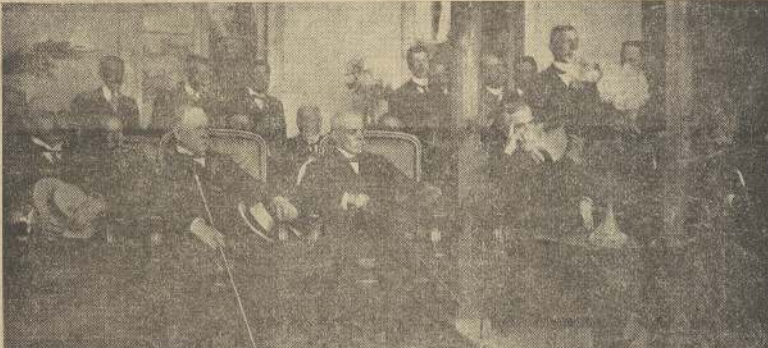
Santiago, 6 de Enero de 1911.

LA TRANSLACION DE LOS RESTOS DE MANUEL RODRIGUEZ



General Pinto Concha, pronunciando el discurso oficial. II.—Camino del monumento, a guardia de honor ante el monumento, que guardará los restos del prócer de nuestra independencia.

EN SAN BERNARDO



I.—S. E. el Presidente de la República y los señores don Enrique Concha y don Ricardo Irujo Eastman dirigiendo la palabra a la concurrencia. IV.—La concurrencia.

CORRESPONDENCIA DE BERLIN

El viaje del "Blanco"

Berlin, Noviembre de 1910. Al Director de "La Mañana".—Santiago.

Estimado señor:

Muy desgraciada ha sido para Chile el viaje del crucero "Blanco Encalada", que vino a buscar los restos de nuestro

de, racado Pres. don Montt.

El buque, como ustedes seguramente lo sabrán, se quedó frito de carbón a medio camino, y tuvo que recibir al rescate vergonzoso de político combustible a un buque extranjero.

Esto nos ha colocado en una situación ridícula a los ojos de todo el mundo, en un momento importante en que todas las miradas estaban fijadas en nosotros.

El buque se ha presentado aquí en las condiciones más inaceptables, es seguro que se ha elegido de todos nuestros barcos aquel que tenía sus máquinas en peor estado; pero el público juzga aquí por ese buque a todo el resto de nuestra escuadra.

Por el fracaso del carbón, se mandó a Chile procesados a los ingenieros del buque; pero no hay nadie procesado por todos los demás irrisorios detalles de esta expedición.

La tripulación traída por el "Blanco" es totalmente incompetente, compuesta de muchachos de talla pequeña, mal teñidos, sucios.

Los guardias marinas en mala condición de uniforme.

El buque ha recibido de las autoridades de Bremen y de toda Alemania, las más delicadas atenciones; pero el contralmirante Wilson no ha retribuido ni una sola atención, ni siquiera un vaso de agua.

¡Si viera usted el esfuerzo que fue necesario hacer para que el Almirante y oficiales, aceptar la invitación hecha por el Emperador para ir a presenciar los ejercicios navales en Kiel!

El Almirante Wilson se ha conducido con una falta de diplomacia que me ha parecido lamentable.

Imagínese usted que visitando los astilleros alemanes y las fábricas de Krupp declaró que el Gobierno de Chile estaba ya resuelto de antemano a comprar buques en Inglaterra, y que su visita a los astilleros no tenía otro objeto que su simple viaje de estudio.

El Senado de Bremen ofreció un banquete a la oficialidad del "Blanco" y a la Legación de Chile.

El personal de la Legación ni siquiera contestó si aceptaba el convite y hasta la media comida había asientos desocupados esperando a nuestros compatriotas.

Es cierto que nuestro Ministro señor Matte estaba enfermo; como lo está desde hace mucho tiempo; pero bien se pudo enviar a Bremen un telegrama.

ma de agradecimiento y escusa, lo que no se hizo.

El único telegrama de nuestra Legación en Berlín, que recibió el Sr. Matte, fue uno en que se le preguntaba quien pagaría el viaje especial que llevó desde aquí hasta Bremen los restos del Presidente de Chile.

Los oficiales chilenos, si quisieron asistir al banquete de despedida, por lo menos tenían los uniformes de gala y equipaje de viaje.

Ustedes habrán visto telegramas en que se anuncia que nuestra Legación acompañó los restos del Presidente y tomó toda clase de providencias; pero tales telegramas fueron mandados de aquí a los Figaros de París y son simplemente inventados.

Los restos los acompañó el general Kormer, el cónsul de Chile en Berlín y otros cónsules de Chile en Alemania, que son todos alemanes y se han manifestado en esta ocasión, los más sinceros y los más leales amigos de Chile.

Nosotros, mi amigo, estimamos mucho a don Augusto Matte, porque es antiguo servidor público y un hombre distinguido y benévolo, pero está enfermo y no puede prestar sus servicios en la forma que sería necesario.

Los demás Ministros de Chile en Europa, brillaron todos por su ausencia durante la ceremonia, y ni siquiera se vio al personal de la Legación, en los servicios fúnebres.

El único Ministro que vino a cumplir estos deberes, fue don Jorge Huneeus, Ministro de Chile en los Países Bajos.

Hizo, este distinguido conde, todo lo que pudo en medio de aquella dispersión insoportable.

Le acompaño a usted algunas fotografías, una de ellas representa los funerales del Presidente, en la iglesia de Santa Edwigis y la otra fue tomada en el momento preciso en que el féretro era levantado para depositarlo en seguida en el "Blanco".

No conté estas líneas sin repetirle que los chilenos residentes aquí nos hemos quedado con la peor impresión del jefe del "Blanco".

El almirante no se ha preocupado sino de sus asuntos propios y de sus compras en Berlín, y nos hemos presentado en un momento histórico para nosotros, en condiciones bien desfavorables ante el mundo.

¿No trata fondos el almirante Wilson para gastos de representación del buque?

Yo tengo noticias de que tenía fondos en cantidad suficiente para este objeto.

Haga usted en su diario la obra patriótica de llamar la atención del país hacia estos errores, que nos presentan ante el mundo civilizado en completa contradicción con el brillante espectáculo de las fiestas del Centenario, que no aparecen sino como un esfuerzo artificial que no corresponde a una cultura sólida y verdadera del país.

J. A. N.

S BRE UNA RECTIFICACION DEL BANCO HIPOTECARIO DE CHILE

El Banco Hipotecario de Chile ha hecho publicar en "La Mañana" de ayer la contestación del señor Jazgualdo que el juez, señor Dueñas, dio de oficio para anular, a las 5 de la tarde, el auto dictado una hora antes en la petición formulada por la sucesión Rojas Miranda, de medidas precautorias, en el juicio de remisión de cuentas.

Respetamos profundamente la entereza moral de que ha necesitado rodearse el juez del cuarto Juzgado, señor Dueñas, para dictar una medida precautoria de tanta trascendencia en un país donde los Bancos, con dueño de todas las influencias y aun de ellas, muchas veces, sin ningún escrúpulo.

Nadie sabe mejor que la sucesión Rojas Miranda, lo que cuesta luchar contra una de esas instituciones de crédito, aunque se tenga toda la razón y toda la justicia.

La prensa calla, el derecho oprimido busca inútilmente una tribuna desde la cual puede hacerse oír en la opinión, y la sociedad no puede oír ni quiere saber nada, porque teme, de antemano, la convicción y el propósito, de que no se puede tener razón contra los Bancos.

Repito que respeto profundamente la entereza de carácter del que ha dado pruebas el señor Dueñas al dictar su auto primitivo.

Y también debo declarar que respecto a las consideraciones de sentimiento de orden social, que la han movido a dictar

188, cuyo inicio primero dice a la letra:

Inciso 1.º En los Tribunales competentes, el juez examinará por sí mismo los autos, antes de dictar resolución.

Como se ve, ante la ley, la entereza del juez del cuarto Juzgado es inabundante. Voy a probar que también es inabundante ante la verdad comprobada de los hechos.

En efecto, nuestro escrito contenía únicamente de tres partes: la principal y dos orosos.

El señor juez en el segundo de sus autos dice:

«Habiéndome omitido en la cuenta lo pedido en el primer otoso, etc.»

Se efectivamente se le omitió en la cuenta el primer otoso de nuestro escrito, el juez no ha tenido a la vista sino un solo otoso; el único que quedaba, el segundo.

Sin embargo, en su auto primitivo,

en Valparaíso!

NI DON TULIO FIGUEROA NI DON ISIDORO ALV. BEZ.

que recogen suscripciones en Valparaíso para

"La Mañana"

son agentes de nuestro diario al tener con nosotros relación comercial de ningún género.

OJO!!! -- OJO!!!

Cartucho que desde el año 1861...
...enfermedad llegó a hacerse...
...enfermedad, hasta que por fe...
...me resolví en el presente año...

JARABE PECTORAL DE QUEBRACHO

por recomendación de varios amigos...
...después de cuatro frascos que h...
...me encuentro perfectamente...

Santiago, 2 de Noviembre de 1910
Estanislao del Canto
General de División del Ejército de Chile.

...de las cuatro de la tarde, dijo:...
...lo principal, con los antecedentes...
...compañados, tratado y autos; a los...
...como se pide.

...si el señor juez empleó la for...
...natural, es evidente que conoció los...
...de otros del escrito, y en...
...consecuencia, no se lo había oído...
...porque no había un tercero.

...de todos modos, la influencia de los...
...del Banco Hipotecario, pa...
...nóbre por 3 días o por tres sem...
...3 meses, pero esto no dispuso...
...de la ley de la luz de la fe...
...emplazados en la producción de...
...Ovaldo Recinto, que fue el primer...
...de otro, dando exacta cuenta...
...después de que éramos ricos...
...eliminar nuestros derechos.

LUIS BOJAS PRADZ.

Pierro Inglés BMU PARA TECH

...dos AMERICAS
Vigas I y U
METAL DESPLEGADO
...EN BARRAS Y PLANCHAS
OFRECE
P. Lazrby y Co. A. VIOLIER.

ADLER VISIBLE

...Enormes ventajas
...visible. Alisación recta
...gran fuerza de penetración
...Aug. O. Bohme, Santiago
...Bohman 710.-Casilla 1163

Río de Janeiro

...ateos impetadores
...de Café
DIRECTAMENTE DE LAS
...ciencias
...de S. Paulo
SANTIAGO
...numada 135
...teléfono inglés 412 y 334
...paraíso - Condell 8

JIPI-JAPAS

...gran novedad -- Llegando en estos días
BOINAS DE PITA para señoras y señores...
...es el sombrero más como...
...que viste más fino para las personas elegantes y de buen gusto.
...no tiene rival para viajar en automóvil, montar a caballo y paseos de...
...Para hombres (creencias las mejores y más modernas) firmas en

SOMBREROS DE PITA

Depósitos:
EN VALPARAISO
Florescío Rloja, Blanco 190
EN SANTIAGO
Scipión Rodríguez, Pae. Balmaceda 71190

MOTORES A GAS POBRE

"CROSSLEY"
Dos volantes y eje balanceado.
Un volante, tres descascos y eje balanceado.
Lubricación forzada al embudo y
Lubricación de anillos en los descascos.

"GASÓGENOS"

Con coque de Fábrica de Gas
Con antracita
Con leña
Con carbón del país.

...han obtenido estos motores y plantas de gas LEX GRANIS...
...las Exposiciones de BRUSELAS y de BUENOS AIRES.

OFRECEN:
Rose Innes & Co.
VALPARAISO

LA POLÍTICA AL DÍA

LAS GESTIONES MINISTERIALES

Paralizadas ayer. El movimiento de hoy. ¿Quién organizará? Lo del Consejo de Estado.

OTRAS INFORMACIONES

Las gestiones ministeriales
Por ser ayer día festivo las gestiones para organizar el nuevo Ministerio se vieron paralizadas del todo.

En la tarde del Jueves, poco después de la conferencia del señor Sanfuentes con el Excmo. señor Barros Luco, S. E. llamó a su despacho al señor Luis Barros Borgoño, a fin de pedirle opinión sobre la organización del nuevo Gabinete.

Las informaciones recogidas aseguran que el señor Barros Borgoño insistió a S. E. la conveniencia que habría en que organizara el Gabinete la liberal doctrinaria, a fin de facilitar esa labor, y al efecto insistió los nombres de algunos distinguidos políticos, figurando entre éstos los señores don Antonio Huneeus y don Rafael Orrego, de quienes dijimos ayer que serían los más probables organizadores.

S. E. el Presidente de la República, no había encomendado a nadie hasta ayer la organización del nuevo Gabinete; pero es posible que lo haga hoy a primera hora, por lo cual, seguramente, habrá gran movimiento en los círculos políticos.

¿Quién organizará?
Las opiniones más autorizadas del mundo político, aseguran que S. E. encomendará esa misión al señor don Antonio Huneeus; aunque hay quienes aseguran que el favorecido será don Rafael Orrego, actual Ministro de Relaciones.

Por lo que sea el señor Huneeus o el señor Orrego, quien organice el Gabinete, el Ministerio, salvo el Ministerio del Interior, quedará organizado con las mayores probabilidades del siguiente modo:

Relaciones, don Beltrán Mathien.
Justicia, don Roberto Sánchez o don Rafael Lora.
Hacienda, don Enrique Villegas o don Arturo Balmaceda.
Guerra, don José María Bustos.
Industria, don Enrique Rodríguez o don Manuel Espinosa Jara.

En la tarde del Jueves, poco después de la conferencia del señor Sanfuentes con el Excmo. señor Barros Luco, S. E. llamó a su despacho al señor Luis Barros Borgoño, a fin de pedirle opinión sobre la organización del nuevo Gabinete.

En todos los círculos políticos se ha comentado favorablemente para el señor Sanfuentes la circunstancia que S. E. el Presidente de la República no hubiese llamado a otro jefe político que al presidente del partido liberal democrático, para pedirle su opinión sobre la solución de la crisis ministerial.

Contrastaba ayer enormemente la soledad de la casa que ocupa en la calle Miraflores el Club de que es presidente don Joaquín Fernández Blanco, con la desbordante concurrencia que se vio en casa del señor Sanfuentes.

¿Por qué lo llamó S. E.?
O mejor dicho se preguntaba ayer un distinguido político, ¿por qué S. E. no había llamado antes al señor Sanfuentes?

El voluntario montón, replicó los doctrinarios habían exigido a S. E. que los dejara con la totalidad del Gabinete, en la seguridad de que

le serían despachados pronto los Presupuestos; pero como S. E. no lograra cerciorarse de la efectividad de la promesa, y la Cámara de Diputados continuara con aviso de suspensión, estimó que su deber le señalaba el camino y llamó entonces al señor Sanfuentes.

Si no? le replicó el amigo. Entonces ya no me cabe la menor duda, continuo, de que los doctrinarios habían querido comerse el plato a solas.

Lo del Consejo de Estado
La información que publicó "La Mañana" de ayer sobre el incidente suscitado en la sesión última del Consejo de Estado fue en todos los círculos políticos el tema de los más variados comentarios.

Se decía que si bien el señor Mac-Iver había estado en el justo en cuanto al modo de apreciar la cuestión en su aspecto legal y constitucional, había estado muy errado en la expresión de sus observaciones.

Se comentó también la adhesión del Sr. Miguel Varas y el religioso silencio que guardaron los demás señores consejeros.

Se espera con vivo interés el informe de la comisión que se designó para que expusiera su opinión sobre la materia en debate, o sea la legalidad o constitucionalidad del mensaje de ley que pide el despacho del presidente.

Papeles Pintados

En realización, alícatos, polvo y...
...de 3 y 4 por 6 y 75, pintura blanca y de...
...ores, barnices para cerraduras "Valenti...
...aceite y aguarrás.
El surtido más grande y barato de Santiago se encuentra en

La Campana de Oro

Ahumada 64-66
FLOR DEL DÍA



Correa de gran moda, para señoras, ofrece en San Antonio número 98, esquina de Moneda, LA FLOR DEL DÍA.

BALAUSTROS

torneados y calados para escalas y balcones.
Gran surtido en resortes para edificios.

"EL CONDOR"

Gran Tonería a Vapor
1380 Condor 1380
Teléfono inglés 1120
Correo 3 - Casilla 76

TIXIER y DIAZ

Vina San Carlos
José Luis Coo
Huerfano 557.-Teléfono 6909
VINOS RESERVADOS
Tinto.....\$ 80 enjón
Pinto.....\$ 80
Blanco.....\$ 80
Vino nuevo en barriles desde 35 litros a 0.80 y \$ 1.30 el litro.

DOCTOR ALCAIDE VINCIO

Alameda
Profesor de ginecología y partos
Consultas: De 1 a 3 1260

Biblioteca de Escritores de Chile

Salvador 3 tomos:
PEREZ ROSALES. - Recuerdos del Pasado.
FRANZOSI ISIDORO. - Discursos Parlamentarios.
RUIZ JORGE. - "Producción Industrial de Chile".
Precio empastado \$ 7.00 c/uño

Hume y Cia. LIBRERIA INGLESA

ARMADA 357

Afinaciones de pianos

El distinguido maestro y subdirector del Conservatorio de Música, señor don Enrique Sor Barrio, habla en términos muy elevados del afinador de pianos don Carlos Acuña V., quien lo recomienda como uno de los mejores de esta capital. Recibe órdenes en Lord Cochran 216 ó casilla 1014.

Gran establecimiento de Baños

"SANTIAGO"
Entrada general: San Antonio 252
Apertura del Baño de Natación
Baños de duchas sistema "Baño Tadeo", único remedio para mejorarse de Reumatismo, Gotas, Clorosis.
Baños Turcos, Rusos, Minerales, Chilian, Colina, Alcalina, Mercaderías, Tibios, etc., etc. Recomendados para el tratamiento de la piel.
Para comodidad del público el establecimiento estará abierto los días Domingo hasta las 6 P. M.
Aseo y camerado servicio.
Teléfono inglés 644. 1956
Bagito O.

PORTO DUCAL

El mejor a su precio

An bal Celedón.
Chilán, Enero de 1911.

Fajas apretadoras

CHARRUROS
Aparatos ortopédicos
ERMANO CHAPPEL, especialista
A. Preb 314.-Casilla 409

Pulsómetro

A muy bajo precio se vende un pulsómetro de fuerza considerable.
Dirigiéndose a Casilla 1141. Trater.
ROSS 2086
I-8 12 30

CENTRALIZACION

Lamentable situación de las provincias

Hay que salir fuera de Santiago para tener una idea del estado de atraso y abandono en que los pueblos públicos mantienen a las ciudades de provincia.

Ninguna obra de prosperidad, ningún trabajo que influya en el mejoramiento de las clases trabajadoras, ninguna empresa de aliento que labore el adelanto de los pueblos, comprende el Gobierno en las ciudades de provincia. Por estas mismas circunstancias las provincias poseen una vida lánguida, sin preocuparse mucho de su prosperidad y a guisa de ancianos decrepitos pasan con tranquilidad los últimos días de una existencia ya próxima a extinguirse.

El país, por más que se diga lo contrario, sólo tiene dos ciudades que pueden admirarse en el extranjero: Santiago y Valparaíso, existiendo medios para tener una población civilizada en cada provincia.

Un Gobierno que desea la prosperidad de toda la República, que desea tener poblaciones progresistas en todas partes, debe desatender un poco las preocupaciones de la capital para dar desarrollo y auge al resto del territorio.

Las riquezas del país no se encuentran en la capital, tan favorecida por los dioses del Fisco, sino en las otras poblaciones que necesitan de estos recursos para una vida de actividad y adelanto.

Es cierto que en la capital hay todavía muchas cosas que emprender, hay que trabajar mucho para presentar esta ciudad como una población culta y adelantada; es cierto que las habitaciones obreras, la pavimentación de las calles, el desaseo son exponentes de una civilización atrasada y en decadencia; pero aquellos hechos que dejan una huella de dolor en todo corazón patriota no deben ser obstáculo del desarrollo de las ciudades de provincia. Aquí, se presentan, en mayores proporciones, estas mismas necesidades de que adolece la capital; aquí los pueblos, faltos de agua, de luz, de alcantarillas, de pavimentos, faltos de todos los medios de vida, más indispensables, contribuyen al desprestigio que tiene este país en el extranjero y a robustecer la estadística de la mortalidad de los que con tanta insistencia se ha hablado para Santiago en estos últimos tiempos.

Este triste aspecto material de las ciudades, parece sólo ser correspondiente por el abandono de la población que se entrega a las tareas del comercio, la mayor parte de los habitantes viven pasiva y lánguidamente, sin hacer nada útil por el bienestar de la colectividad. Y esta situación desesperada para el porvenir del país, se debe a la negligencia del Gobierno y al poco impulso que los poderes del Estado, dan a los trabajos industriales y a todas las obras de engrandecimiento material.

Hay en estas ciudades una juventud ociosa, que sin medios para el trabajo, se entrega a una vida de liviandades y de decepciones y hay un contingente numeroso en las clases menesterosas que sin herramientas, sin fortuna y sin facilidades para entregarse a las tareas, se precipitan en una vida de orgías y vicios, que son los preludios, para una vida de enfermedades y vicios.

En tal triste espectáculo, debe recordarse alguna vez. Hay desde luego dos medios para hacerlo: dignificando y embelleciendo al pueblo y propagando el trabajo para asegurar el bienestar del pueblo.

Se emprendería una obra patriótica al preocuparse de esta situación y al que el Gobierno que alguna vez se coloque en este terreno habrá realizado un propósito de salvación nacional.

Podría decirse que lo primordialmente necesario en este país, es salvar esta situación de que hablamos; las preocupaciones políticas los cambios de Ministerios, el egoísmo personal, la ambición de unos cuantos que dirigen los destinos de la nación a costa de la miseria de los demás, no pueden hacer los quehaceres preferentes de un país que se hace llamar progresista y liberal.

Los repetimos: el Gobierno debe trabajar por el adelanto de las provincias, fomentar las industrias, velar por el bienestar de los ciudadanos, extendiendo por todo el territorio las actividades en todos los órdenes de cosas, que hoy se acostumbra centralizar en Santiago, y así se contribuiría al punto de desarrollo de muchas poblaciones de importancia.

An bal Celedón.
Chilán, Enero de 1911.

Fajas apretadoras

CHARRUROS
Aparatos ortopédicos
ERMANO CHAPPEL, especialista
A. Preb 314.-Casilla 409

Bronce y Cobre

Planchas de bronce desde medio milímetro hasta seis milímetros de cobre.
Tubos de bronce desde 1 pulgada de diámetro interior. Tubos de cobre desde 1 pulgada de diámetro interior. Soldadura de bronce. Soldadura de estaño. Gran existencia a precios sin competencia.

DONDE

Morrison & Co.
INGENIEROS TÉCNICOS E IMPORTADORES
Ahumada 65-67.-SANTIAGO

Hipódromo Chile

Sábado 7 de Enero

Primera carrera, a las 2.30 P. M.
Premio TACNA.-1.ª serie.-Inscripción: \$ 10.-Premios: \$ 400 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 600 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	El Mulato	51 P. Leiva	Solferino	negras	solferino
2	Arvida	52 J. Sánchez	Rosado	azul	azul
3	Galera	53 R. Gato	Naranja	granates	naranja
4	Zorrita	54 H. Gato	Naranja	granates	colorada
5	El Cobre	55 H. Gato	Naranja	granates	negra
6	Chas Café	56 L. A. Lois	Verde	naranjas	naranjas
7	Marro	57 J. Echeverría	Rosado	y negro	por mitad
8	Barba	58 J. Echeverría	Naranja	blancas	blancas
9	Calla	59 E. Bravo G.	Blanca	negras	granate

Segunda carrera, a las 3 P. M.
Premio TACNA.-2.ª serie.-Inscripción: \$ 10.-Premios: \$ 400 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 600 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	Emoción	58 G. Valle	Guinda cruz neg.	negras	negra
2	Azucarbugli	59 E. Cifuentes	Oro cruz negra	negras	negra
3	Panama	60 R. Lazo	Azul bi y lacre	en ruedas	oro
4	Sourouff	61 A. Salinas	Lacre	granates	granates
5	Berita	62 L. Mifon	Verde	negras	negra
6	Repetición	63 J. Echeverría	Lacre cruz verd.	negras	verde
7	Tina	64 J. Bello M.	Salmon lunares	negras	negra
8	Nordeste	65 Copacabana	Coral serolla	negras	negra

Tercera carrera, a las 3.30 P. M.
Premio TALAGANTE.-Inscripción: \$ 15.-Premios: \$ 600 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 800 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	Atractivo	62 L. Araya	Lacre	moradas	morada
2	Volcan	63 D. Videmuela	Lacre cruz verd.	lacre	lacre
3	Turpial	64 R. Lazo	Amarilla y lacre	en diagonal	am y lacre
4	Pirata	65 O. Silva	Cereza	corona faja am.	amarilla
5	San Dor	66 L. Contreras	Blanc cruz verd.	col. pub. verd.	amarilla
6	La Estrella	67 C. Villarreal	Bi y ng en rueda	negras	neg y blanco
7	Sulita	68 C. Castro	Negra	granates	negras
8	Colmito	69 A. García	Colorada ani.	blancas	negra
9	Blanco	70 Tenuco	Lacre pensión	moradas	lacre
10	Romero	71 R. Silva	Pionia	plomas	ploma
11	Bola de Oro	72 Pacilla	Blanca al lacre	bi anes	lacre

Cuarta carrera, a las 4 P. M.
Premio TILTI.-Inscripción: \$ 15.-Premios: \$ 600 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 1.100 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	Onnen Ball	49 A. Uribe	Azul y colorada	listado	blanca
2	Kreutzer	50 D. Ramírez	Salmon cruz neg.	salmon	lacre
3	Karak	51 R. Lazo	Azul eléctrico	y puño negro	negra
4	Orta	52 M. Araya	Calote	negras	listado
5	Pichil	53 Vargas Hnos	Rosado	y rosas	listado
6	Dun Burro	54 F. Bravo G.	Blanca	negras	granates
7	Mina	55 O. Muñoz	Oro	oro faja lacre	oro
8	M. Waldera	56 L. A. Lois	Verde	gris perlas	gris perla
9	Dorita	57 L. A. Lois	Perla y oro	en rueda	negra
10	Dabour H.	58 U. Silva	Lacre	lacre faja mor.	lacre
11	School Girl	59 E. C. Ballora	Celeste	colorada	por mitad
12	Panta	60 L. Pirat	Naranja	negras	negra

Quinta carrera, a las 4.30 P. M.
Premio TARAPACA.-Inscripción: \$ 20.-Premios: \$ 1.000 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 800 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	Timbre	59 L. A. Lois	Verde	naranjas	naranja
2	Kreutzer	60 E. Araya	Verde	granates	listado
3	Camelia	61 C. Castro	Negra	granates	negra
4	Kreutzer	62 M. Araya	Lacre cruz am.	amarilla	lacre
5	Mina	63 F. Oyarce	Oro cruz lacre	lacre	or y lacre
6	Moreto	64 L. A. Lois	Verde cruz oro	verdes	verde
7	Panama	65 D. A. Vial	Amarilla	y negro	por mitad
8	Polin	66 U. Silva	Lacre	lacre faja mor.	lacre
9	El Pobre	67 C. Cosco	Verde cuello	y puño negro	negra

Sexta carrera, a las 5 P. M.
Premio TUCAPI.-Inscripción: \$ 10.-Premios: \$ 500 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 500 metros.

NÚM.	NOMBRE	DUEÑO	TRAJE DEL JINETE		
			CHAQUETA	MANGAS	GORRA
1	Degradada	44 A. Seril	Lacre	lacre an verde	verde
2	M. Gaff	45 D. Ramírez	Salmon est. negr.	lacre	lacre
3	Biste	46 Tenuco	Lacre pensión	moradas	lacre
4	Malta	47 L. A. Lois	Verde	naranjas	naranja
5	Bola de Oro	48 L. A. Lois	Bi no al lacre	verde nilo	verde nilo
6	Pepito	49 L. Veras	Verde nilo	coronas	coronas
7	Horeley	50 M. Marbenna	Gris perla	verdes	verde
8	Rueda	51 C. Tadi	Verde estrell bi.	verdes	verde
9	Sanablo	52 C. B. Albuja	Solt y bi en rad	solferino	solferino

Séptima carrera, a las 5.30 P. M.
Premio TOCONILLA.-Inscripción: \$ 2.-Premios: \$ 1.000 al 1.º y 100 al 2.º.-Distancia: 1.500 metros.

1	Biz	58 F. Bravo G.	Blanca	negras	granates
2	Chonta	59 M. Araya	Lacre cruz am.	amarilla	lacre
3	Norio	60 Vargas Hnos.	Rosado	y negro	por mitad
4	Buena Buena	40 A. de la Cruz	Naranja y verde	por mitad	verde
5	Chulapa	41 L. A. Lois	Verde	amarilla	naranja
6	Augustina	43 C. Godoy	Naranja	lacre y col list	celeste

Octava carrera, a las 6 P. M.

Punto TALTAI. Inscripción: \$ 15.-Premios: \$ 600 al 1.º y 100 al 2.º.-Dis-
tancia: 1.900 m.

Banco Santiago

Autorizado por Decreto Supremo de 6 de Noviembre de 1901

Capital Pagado	\$ 4.000.000.00
Fondo de Reserva	540.000.00
Fondo de Castigos y Eventualidades	500.000.00
Fondo para Futuros Dividendos	225.901.03

Consejo de Administración:

PRESIDENTE

Leonc'o Echeverría

VICE-PRESIDENTE

Alvaro Larraín Portales

Consejeros

Abdón Cifuentes

José Francisco Fábres

Director Gerente

Pastor Infante

Federico Marín

Francisco R. Undurraga

Sub Gerente

Carlos Ríos

OFICINAS:

VALPARAISO:

O. PRIETO GOÑI, Administrador

RENGO:

J. RAMON INFANTE, Agente

Agentes en el extranjero

LONDRES:

J. Henry Schroder & Cia.

PARIS:

De Neuf & Cia.

XIX Memoria semestral presentada por el Consejo de Administración

SEÑORES ACCIONISTAS:

Os presentamos el balance correspondiente al segundo semestre del año que acaba de terminar.

La ganancia líquida ha ascendido a la cantidad de \$ 371.496.81

La que, unida al Fondo de Futuros Dividendos, da un total de \$ 597.397.83

Os proponemos la siguiente distribución de dicha cantidad:

A los señores accionistas un dividendo de 7%	\$ 280.000.00
A Fondo de Ahorros y gratificación de empleados	26.300.00
A Fondo de Reserva	60.000.00
Y dejar en Fondo de Futuros dividendos	231.097.83

\$ 597.397.83

El capital y las reservas del Banco quedarían representados por las siguientes cifras:

Capital	\$ 4.000.000.00
Fondo de Reserva	600.000.00
Fondo de Castigos y Eventualidades	500.000.00
Fondo de Futuros Dividendos	231.097.83

\$ 5.331.097.83

Corresponde a la Junta elegir el Consejero que debe reemplazar al señor don Leoncio Echeverría, cuyo periodo ha terminado. Corresponde, asimismo, a la Junta nombrar a los señores accionistas que deben examinar las cuentas del semestre en curso.

SANTIAGO, 2 DE ENERO DE 1911.

EL CONSEJO.

Balance General del BANCO SANTIAGO

EN 31 DE DICIEMBRE DE 1910

DEBE	HABER
Depósitos de bonos valores en custodia y garantía \$ 14.004.436.01	CAJA: Billetes fiscales \$ 1.517.111
Capital pagado 4.852.363.58	Metálico 26.469.16
Fondo de Reserva 4.000.000.00	Cheques 147.459.80
Fondo de castigo y eventualidades 540.000	Depositos en cuenta corriente a la vista en otros Bancos 801.172.78
Fondo para futuros dividendos 500.000	Documentos en cartera y avances en cuenta corriente 14.915.211.70
Dividendos por pagar 225.901.03	Id. id. art. 10 Ley de Bancos 150.427.70
Deudas Hipotecarias 11.161.50	Bonos, títulos de créditos y otros valores de propiedad del Banco 1.094.230
Agencias en el extranjero 418.072.50	En custodia y garantía 4.852.363.58
Ganancias y Pérdidas 371.496.81	Bienes raíces, muebles y materiales 1.282.776.60
	Intereses, descuentos y comisiones 70.303.10
	Oficinas 40.964.04
	Operaciones pendientes 50.397.80
\$ 24.948.887.53	\$ 24.948.887.53

Ganancias y Pérdidas

DEBE	HABER
Impuestos sobre el capital \$ 5.567.68	Saldo al haber de de esta cuenta, rebajando intereses pagados y adeudados y haciendo provisión para documentos dudosos \$ 510.394.81
Gastos generales y de timbre 20.639.02	
Sueldos 106.630	
Castigo de muebles y material 6.061.31	
Utilidad líquida \$ 138.898.01	
	\$ 510.394.81

Santiago, 31 de Diciembre de 1910.

ALBERTO IRARRAZAVAL, Certejor.

PASTOR INFANTE, Gerente.

"CASE"

LAS

Mejores Trilladoras

Segadoras

Engavilladoras

MC. CORMICK

Listas para entrega en Santiago, ofrecen:

W. R. Grace & Co.

OBSEQUIO PATRIOTICO

21 de MAYO

-THEES- FLOR FINA, SUPERIOR y CHINO DE WEIR, SCOTT y Co.

Los interesados pueden cargar sus cupones por los boletos definitivos en los siguientes almacenes:

Germán Katz, Delicias número 1.

Luis Alessandrini, Avenida Latorre esquina Ecuador.

Lorenzo Galletti, San Pablo número 1001.

Pacheco & Co., Independencia número 232.

Fortunato Paez, Recoleta número 295.

Hipólito Monti, San Diego esquina Avenida Matta.

Abraham Mardones, Esperanza esquina Mapocho.

Antonio Bessi, Basconán Guerrero número 802.

Ricardo Bennett, Puente número 560.

Weir & Co., Almacén de Té, Portal Fernández Concha y Estado.

Melipilla, Pasa Hoos.

San Fernando y Ramal, Gonal Haos.

\$ 10 000 EN PREMIOS DINERO EFECTIVO

¡IMPORTANTE!

1 BOLETO equivale a 5 CUPONES

-: AVISAMOS :-

que hemos trasladado nuestras oficinas a

San Antonio núm. 176

Gmo. Sohrens & Cia.

110 449

¿POR QUÉ

Son los preferidos del público los Cafés de LA BRASILEÑA

¿POR QUÉ

Los Cafés de LA BRASILEÑA fueron los privilegiados para abastecer a las delegaciones extranjeras. Porque son los preferidos por la sociedad de Santiago. Los más afamados Cafés por su buen aroma, pureza y fragancia, son los que expende LA BRASILEÑA.

BAND Y CIA.

Huérfanos 1036

Fundición Unión Americana, antigua Klein H

(Establecimiento fundado en 1851)

Sucesor J. DUPLAQUET, Ingeniero Civil y de Minas.

Especialidad en reparaciones de todas clases de motores.

Fundición de hierro, bronce, etc., etc., en piezas de cualquier tamaño.

No olvidar que este establecimiento tiene los hornos de fundición más grandes que existen en Plaza Entrego rápida y precios módicos. Calle UNION AMERICANA núm. 242. Teléfono Inglés núm. 12 Estación.



KOSMOS

Compañía Alemana de Vapores

El magnífico vapor correo de pasajeros

"Elkab"

Con oficina telegráfica inalámbrica de gran potencia; su capitán Krause, zarpará de Valparaíso en viaje rápido a Europa e intermedios

El Lunes 9 de Enero, a las 3 P. M.

haciendo escala en Talcahuano, Coronel, Corral, Punta Arenas, Montevideo (Buenos Aires), Las Palmas y Hamburgo.

La Agencia Huérfanos 1183, recibe órdenes para cargar, descargar y despachar mercaderías en Valparaíso.

EN SANTIAGO

Agencia Kosmos, Huérfanos 1183

San Antonio 355 y Estado esq. Alameda

EN VALPARAISO

AGENCIA MARITIMA KOSMOS

BLANCO 234

Hilo Sisal para Atadoras

Sacos nuevos trigueros, cobaderos y papeiros

OFRECEN

Saavedra Bénard y Ca.

BANDERA 419

Arturo Izquierdo

TELEFONO 3001

HUERFANOS 836

Recibe órdenes de compra y venta en

Acciones, Bonos, Oro, Conversiones de Deudas y de la contratación de préstamos

en la

Caja Hipotecaria

Bancos y particulares

Se encarga también de la compra y venta de frutos del país y de todo clase

314

LA AVENIDA BRASILEÑA

FUNDADA EN 1881

Santiago

Huérfanos 836-Teléfono 2901-2902

Días de remate, JUEVES y SABADO siendo este último el día principal por la asistencia de toda clase de

Se vende ganado, para engorde, crianza caballos y ganado menor.

Venta a la vista y al peso. Cuenta con una romana especial de primera clase. Se encarga del embarque y desembarque, sin costo para los rematantes, y llevarlos a potrero de la

Cuadra LA FERIA

a talaje por cuenta de ellos, que dista 10 cuadras de la FERIA.

Los animales que vienen por ferrocarril deben remitirse a

ALAMEDA (corrales)

A la orden del que suscribe,

Sucesor Samuel Izquierdo

LINEA CENTRAL

Trenes de pasajeros de Sur a Norte

Tren núm. 44, nocturno de Chillán. Talca sale 11.40 P. M. Alameda llega 6.30 A. M.
Tren núm. 38, nocturno de Talcahuano. Osorno sale 1.30 A. M. Alameda llega 7.55 A. M.
Tren núm. 20, ordinario. Buin sale 9.30 A. M. Alameda llega 10.24 A. M.
Tren núm. 14, ordinario. Rancagua sale 9.00 A. M. Alameda llega 11.30 A. M.
Tren núm. 30, ordinario. Talca sale 6.45 A. M. Alameda llega 12.50 P. M.
Tren núm. 22, ordinario. Alcones sale 7.55 A. M. Alameda llega 2.32 P. M.
Tren núm. 21, ordinario. Rancagua sale 2.30 P. M. Alameda llega 4.45 P. M.
Tren núm. 18, ordinario. Talca sale 10.40 A. M. Alameda llega 5.40 P. M.
Tren núm. 16, expreso Talcahuano. Talca sale 1.03 P. M. Alameda llega 6.20 P. M.
Tren núm. 36, ordinario temporada. San Bernardo sale 6.16 P. M. Alameda llega 6.10 P. M.
Tren núm. 28, ordinario temporada. Rancagua sale 5.00 P. M. Alameda llega 7.15 P. M.
Tren núm. 40, ordinario temporada. Nos sale 8.10 P. M. Alameda llega 8.50 P. M.
Tren núm. 32, ordinario temporada. Rancagua sale 8.03 P. M. Alameda llega 10.15 P. M.
Tren núm. 26, ordinario Talcahuano. Talca sale 4.18 P. M. Alameda llega 10.55 P. M.
Tren núm. 46, ordinario temporada. San Bernardo sale 11.15 P. M. Alameda llega 11.40 P. M.
Tren núm. 45, especial Teatro. San Bernardo sale 12.47 A. M. Alameda llega 1.10 A. M.
Tren núm. 112, mixto. Talca sale 1.16 P. M. San Fernando llega 7.10 P. M.

Alameda á Providencia

Combina 21 de Puerto núm. 2 Providencia sale 6:40 A. M. Alameda llega 7:55 A. M. combina con 15, 17, 49 y rápido a Puerto.

Combina 44 Chillán núm. 4 Providencia sale 8:00 A. M. Alameda llega 8:25 A. M., combina con 13, 51, 21 y Ordinario núm. 6 a Puerto.

Combina 14, 56 y Rápido Puerto núm. 6 Providencia sale 12:30 P. M. Alameda llega 12:55 P. M., combina con núm. 25, 33 y Océanario a Puerto.

Combina 24, 50 núm. 8 Providencia sale 5:30 P. M. Alameda llega 5:55 P. M., combina con núms. 37, 57 y expreso a Puerto.

Combina 16, 18, 58 y 7 de Puerto núm. 10 Providencia sale 7:10 P. M. Alameda llega 7:35 P. M.

Correrán los mismos trenes que están en actual servicio y estarán en relación con los trenes de la Línea Central, al Norte y Sur de Alameda.

Combina nocturno 38. Tren núm. 72 ordinario, Las Cabras sale 8 A. M. Pelequén llega 9.20 A. M. Combina 30, 15.
Combina 30 y expreso 15. Tren núm. 64 ordinario, Las Cabras sale 9.10 A. M. Pelequén llega 10.20 A. M. Combina 17, 21, 22.
Combina 30 y ordinario 17. Tren núm. 66 ordinario, Las Cabras sale 12.45 P. M. Pelequén llega 2.06 P. M. Combina 18, 25.
Combina 18, 21. Tren núm. 68 ordinario, Las Cabras sale 2.30 P. M. Pelequén llega 3.42 P. M. Combina 16, 25.
Combina 29, 16, 25. Tren núm. 70 ordinario, Las Cabras sale 5.10 P. M. Pelequén llega 6.27 P. M. Combina 29, 26.

Combina 38.—Tren núm. 80.—Alcones sale 6.15 A. M.—San Fernando: llega 8.40 A. M. Combina 30, 15
Combina 30.—Tren núm. 22 ordin.; a Santiago.—Alcones: sale 7.55 A. M.—San Fernando: llega 10.22 A. M. Combina 17
Combina 30, 15.—Tren núm. 76 antes Jueves y Sábado.—Língua: sale 12.12 P. M.—San Fernando: llega 7.00 P. M. Combina 16, 25
Combina 18.—Tren núm. 158 + ixto.—Alcones: sale 1.35 P. M.—San Fernando: llega 6.20 P. M. Combina 26 y 29
Combina 26, 29.—Tren núm. 78 ordin.; Lun, Mrls, Vier y Dom.—Língua: sale 3.25 P. M.—S. Fado: llega 6.38 P. M. Com. 26, 29.

Tren núm. 82 mixto Talca sale 6:30 A. M. San Clemente llega 7:30 A. M.
Tren núm. 84 ordinario Constitución sale 7 A. M. Talca llega 10:30 A. M. Talca sale 11:20 A. M. San Clemente llega 12 M.
Tren núm. 86 ordinario L. M. V. Talca sale 11:55 A. M. San Clemente llega 12:55 P. M.
Tren núm. 88 Constitución sale 12:40 P. M. Talca llega 4:05 P. M. Talca sale mixto 4:30 P. M. San Clemente llega 5:30 P. M.
Tren núm. 90 mixto Constitución sale 4:40 P. M. Talca llega 6:10 P. M.
Tren núm. 92 ordinario domingos y festivos Constitución sale 7 P. M. Talca llega 10:30 P. M.

Santiago, Enero 6 de 1911.

El Administrador de la Segunda Sección

Las fiestas de ayer. Los discursos. La concurrencia.

Ja En: Gana de Heneon, Coia Palmo de Cacao, montañas Luis Rogers, Colón y Val de Puma y montañas Vaidueiro Valdeor, señores Luis Larrin Cotoones, Benjamin Gomez, y de Pella, Luis H. Ramirez, Alfredo Rodriguez, Rosa, Matias, Sosa Amillar, Manuel Arriagada Ochoa, Camilo Vial y Manuel Nñez.

El conde el conve y a Ben Bernarito, le comen el conde al Arto, mientras las bandes del Orfón, la Iglesia del regimiento Buin, de la Escuela de Suboficiales ejecutan el Himno Nacional.

El local del Arto se encuentra adornado con plantas, banderas. Escaladas en el distinguida familia, de la sociedad sanbernardina, que ocupaban casi totalmente el amplio patio en donde se efectuó la ceremonia inaugural.

Comenzó el acto con una formación

A las 63 regresó la comitiva a San-
lago.

A continuación publicamos el discus-

A v. e. os corresponde, Excmo. señor

gracia de venir al mundo en precarias condiciones.

10

100

10

100

1997

TE
DULCINEA
TE
DULCINEA
TE
DULCINEA

VALPARAISO, Enero 1.º de 1911.

REALIZAMOS
PINTURA marca **A y B**
 Con 20 por ciento
 de rebaja sobre precio de costo
 —*—
 Calidad garantizada
COUDEU CAMALEZ Hnos.
AHUMADA, II

